



天主教澳門教區

DIOCESE DE MACAU

Diocese de Macau Carta Pastoral

Nas adversidades, podemos encontrar o maior amor

Caríssimos irmãos e irmãs em Cristo,

A nossa cidade de Macau, China e o resto do mundo estão confrontando a mais nova epidemia de Coronavírus. Neste crítico e aflitivo momento, sejamos unidos para ultrapassá-la e não esqueçamos da mais sublime e forte virtude da humanidade do mundo – Amor:

“O amor é paciente, o amor é prestável, não é invejoso, não é arrogante nem orgulhoso, nada faz de inconveniente, não procura o seu próprio interesse, não se irrita nem guarda ressentimento. Não se alegra com a injustiça, mas rejubila com a verdade. Tudo desculpa, tudo crê, tudo espera, tudo suporta.” (1 Cor. 13:4-7)

“O amor é paciente; e amor é prestável”

Como a epidemia ainda está a desenvolver, parece que há falta diária no mercado de abastecimentos médicos e sanitários, e sabemos que às vezes as pessoas ficam agressivas e agitadas quando compram máscaras, produtos sanitários ou mesmo comidas, havendo atmosferas de conflito, impaciência, descontentamento e frustração. Compreendo inteiramente estas situações, mas ao mesmo tempo exorto as pessoas para se manterem calmos e pacientes. Sabemos que todos os Serviços Públicos estão a procurar a resolver esta situação epidémica, trabalhando incansavelmente nestas férias do Ano Novo Lunar para estudar e implementar medidas com os seus melhores esforços num espírito altruísta de sacrifício. Todavia, como o vírus espalha-se num ritmo tão rápido, há que haver alguns aspectos de respostas que não satisfazem aos desejos de melhor enfrentar a crise, mas cremos confiantemente que as coisas estão em vias de melhorar. Esta é a precisa oportunidade para termos confiança e sermos prestáveis um aos outros: “O amor tudo desculpa, tudo crê, tudo espera, tudo suporta.”



天主教澳門教區

DIOCESE DE MACAU

Espero que como um indivíduo e como uma comunidade possamos participar nas medidas preventivas em total cooperação com o Governo. Devemos apoiar todos os Serviços Públicos e grupos voluntários, especialmente o pessoal médico que trabalha na primeira linha para combater a propagação da epidemia. Devemos expressar a nossa gratidão, apreciação e encorajamento aos profissionais médicos pelo seu espírito de sacrifício por quaisquer meios que dispomos. Nunca difundimos notícias ou mensagens negativas ou falsas sem fundamentos sobre a epidemia para causar pânicos entre os cidadãos.

Temos que lembrar que a extensão das férias do Ano Novo Lunar tem o objetivo de conter a propagação da epidemia. Portanto, devemos evitar espontaneamente as viagens ao estrangeiro e actividades colectivas, aproveitando os tempos disponíveis para juntar com os membros da família para ouvir e falar um com os outros. Os estudantes também têm que ser autodisciplinados, cultivando uma atitude estudiosa de aprender e ler. Os fiéis católicos são encorajados a ler a Bíblia e outros livros espirituais, evitando passar uma vida sem sentido em casa, porque o mais importante é termos que manter uma saúde corporal e espiritual, evitando ser vítimas do vírus de preguiça espiritual.

Durante este período de prevenção, convido todos os cristãos a rezar a Oração de São Roque, rogando a sua intercessão:

Ó São Roque, tu que deixaste a tranquilidade do lar e foste socorrer os doentes, não recuaste nem mesmo diante da peste e da morte. Lembra-te de nós e socorre-nos com igual amor. Defende-nos da peste e da doença. Dá-nos saúde, paz na família e espírito comunitário. Fortalece em nós a fé e a esperança, na presença de Deus que nos encoraja, na construção de um mundo humano e justo. Concede-nos estas graças, pelos méritos de Jesus Cristo, com o qual partilhaste a dor e o sofrimento e que agora vive com o Pai, na unidade do Espírito Santo. Amen!

Finalmente, espero que Deus nos abençoe e nos mantenha inteiros tanto em corpo como em espírito. Desejamos que inspirados pelo Amor de Deus com a humanidade, trabalhemos juntamente para ultrapassar esta epidemia, procurando construir a nossa comum com a paz e alegria cristãos, cheios de amor, neste difícil período que passamos.

D. Stephen Lee Bun Sang
Bispo de Macau
1 de Fevereiro de 2020